

14.8462

5) Robert Bosch Elektronika Kft. Robert Bosch út 2 3000 HATVAN HU Hungary		Sender VATID HU26951542		4037602		Page 1
1) Robert Bosch GmbH Robert-Bosch-Platz 1 DE 70839 Gerlingen-Schillerhoeh		If queries please specify customer and delivernote no.		3) Delivery note no		4) Dispatchdate 18.10.2019
10) Your sign 550003971201		5) Supplier No. 0091024089		2) Receiver note		Creationday 16.10.2019
11) Your Order No. 550003971201		12) LNR UJ		6) Freight		14) Our Order-No. 24307870
15) additional data customer cHub		13) LKZ Z abs Sov KZA		7) Delivery		
17) Dispatch place cHub		19) Shipping type truck collect. load		Fr.Gut Express Post		
20) Incoterms 2010 Free Carrier		21) Packing type 10 PAL		Waggon		
22) Description of delivery App elettron controllo;AT		23) Total weight kg gross 1.070,0 net 650,9		Carrier		
24) Destination Modugno (BA)		25) Dispatch Address Magna PT S.p.A. Via dei Ciclamini, 4 IT 70026 Modugno (BA)		Fr.Gut Express Post		
26) Quantity 640		27) Pos 28) Bosch-Order-No. 0260.001.060		29) Receiver notes		
30) Quantity 640		31) Partnumber customer 2510261400 91024089		Qty.(s) +/-		
32) Quantity check 640		33) Quantity check 640		34) Receiver notes		
35) Quantity check 640		36) Quantity check 640		37) Receiver notes		
38) Quantity check 640		39) Quantity check 640		40) Receiver notes		
41) Quantity check 640		42) Entry notes		43) Invoice check		
44) Quantity check 640		45) Receiver		46) Invoice check		

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
 ACCETTAZIONE MERCE
 Quantità dichiarata: 640
 Quantità effettiva: 640
 Tipo Imballaggio: 10
 Conformità alle schede d'imballaggio: NO
 Data controllo: 24/10/19
 Firma: *[Signature]*

180246655
 5009812787



N4037602

BVE13384

1 P.00 P.00

MA/ 2019024914

4. példány

1-15 und 21+22 auszufüllen unter der Verantwortung des Absenders

To be completed on the sender's own responsibility 1-15 including 21+22

1-15 továbbá 21+22 rovatokat a feladó töltheti ki saját felelősségére

1 Feladó (Név, cím, ország) Sender (Name, address, country) Absender (Name, Anschrift, Land) Robert Bosch Elektronika KFT. Robert Bosch út 1. 3000 Halvan HU		NEMZETKÖZI FUVARLEVEL INTERNATIONAL CONSIGNMENT INTERNATIONALER FRACHTBRIEF A fuvarozásra eltérő megállapodás esetén is a Nemzetközi Árufuvarozási egyezmény (CMR) rendelkezései az irányadók This Carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary to the Convention on the Contract for the International Carriage of Goods by Road (CMR) Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im Internationalen Strassengüterverkehr (CMR)					
2 Átvevő (Név, cím, ország) Consignee (Name, address, country) Empfänger (Name, Anschrift, Land) MAGNA PT S P.A. VIA DEI CICLAMINI 4. 70026 MODUGNO IT		16 Fuvarozó (Név, cím, ország) Carrier (Name, address, country) Frachtführer (Name, Anschrift, Land) NÉMOTRANS KFT. H-9751 Vép, Kassai u. 73. 46.					
3 Az áru kiszolgálási helye (helység, ország) Place of delivery of the goods (Place, country) Auslieferungsort des Gutes (Ort, Land) helység/place/Ort 70026 MODUGNO ország/country/Land IT		17 További fuvarozók (Név, cím, ország) Successive carriers (Name, address, Country) Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)					
4 Az áru kiszolgálási helye és időpontja (helység, ország, időpont) Place and date of taking over of the goods (Place, country, date) Ort und Tag der Übernahme des Gutes (Ort, Land, Datum) helység/place/Ort 3000 Halvan ország/country/Land HU időpont/date/Datum 2019.10.18		18 A fuvarozó fenntartásai és bejegyzései Carrier's reservations and observations Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer					
5 Beigefügte Dokumente SAP:286339							
Eredeti EKAER bizonylat odaadva a Fuvarozónak!							
6 Jel és szám Marks and Nos Kennzeichen und Nummern 7		Darabszám Number of packages Anzähl der Packstücke 8		Csomagolás módja Method of packing Art der Verpackung 85 PAL		Árú megnevezése Name of the goods Bezeichnung KFZ-Zubeho	
						Statisztikai szám Statistical number Statistiknummer 9095	
						Bruttó súly (kg) Gross weight in kg Bruttogewicht in Kg 9095	
						Térfogat (m3) # Volume in m3 Umfang in m3 0	
Osztály Class 13		Szám Number P.053079		Belű Letter 0		Klasse, Ziffer, Buchstabe 0	
13 A feladó rendelkezései (Vám- és egyéb hivatalos kezelés) Sender's instructions (Customs and other formalities) Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)		19 Fizetendő To be paid by Zu zahlen vom		Feladó, Sender, Absender		Pénznem, Currency, Währung	
						Átvevő Consignee Empfänger	
14 Visszatérítés Reimbursement Rückerstattung		20 Különleges megállapodások Special agreements Besondere Vereinbarungen Via dei Ciclamini, SNC - 700261, Modugno, Italy					
15 Fuvardíj-fizetési rendelkezések Direction as to freight payment Bérmentesít, freight paid, frei Bérmentesítés nélkül, freight to be paid, x							
21 Alapítás helye, időpontja Established in Ausgerichtet in Halvan		NÉMOTRANS KFT. H-9751 Vép, Kassai u. 73.			24 Az áru átvétele, kelte Goods received Date on Ent empfangen: Datum am 10/18/2019		
22 A feladó aláírása és bélyegzője Signature and stamp of the sender Unterschrift und Stempel des Absenders Adósz: 13652006-2-10		23 A fuvarozó aláírása és bélyegzője Signature and stamp of the carrier Unterschrift und Stempel des Frachtführers			25 Az átvevő aláírása és bélyegzője Signature and stamp of the consignee Unterschrift und Stempel des Empfängers		
25 Jármű Vehicle Fahrzeug		Rendszám Registration number Kennzeichen NFU030		Rakomány Useful load Nutzlast XXX537		verifica su qualità e quantità	